

# シンアイ語学専門学院入学願書

APPLICATION FOR ADMISSION SHIN-AI INSTITUTE OF LANGUAGES

氏名(漢字名) (Name in full)	王 信爱		中国の漢字(パスポートと同じ漢字)を記入して下さい。		写真 最近3ヶ月以内に撮影したもの 4.0cm×3.0cm
英字表記 (Alphabet)	WANG XINAI		ピンイン(パスポートと同じ英字表記)を記入して下さい。		サイズ(4×3)を守って下さい。写真の裏には何も書かなくていいです。
国籍 (Nationality)	中国	出生地 (Place of birth)	吉林省 延吉市		
生年月日 (Date of Birth)	1988 年 3 月 21 日	年齢 (Age)	24 歳	性別 (Male or Female) <input type="checkbox"/> 男 ・ <input checked="" type="checkbox"/> 女	婚姻 (Married or Single) <input type="checkbox"/> 既 <input checked="" type="checkbox"/> 未
戸籍住所 (Legal Address)	戸口簿(又は親族関係公証書)に記載された住所を書いて下さい。 吉林省 延吉市 毛城子鎮后山村 二組金川街151号				TEL: 0434-6738816
現住所 (Present Address)	現在住んでいる住所(暫住証に記載された住所)を書いて下さい。 北京市丰台区丰台鎮南开西里13棟49号				TEL: 010-63718202

家族 (結婚した兄弟姉妹を含め、家族全員を記入) Family (Fill in all the

自宅に電話がない時は、自分の携帯電話番号を記入して下さい。

氏名 (Full name)	続柄 (Relationship)	生年月日 (Date of Birth)	職業 (Occupation)	現住所 (Home Address)
王 庆暉	父亲	1961 . 5 . 15	副经理	現在住んでいる住所(暫住証に記載された住所)を書いて下さい。 吉林省延吉市毛城子鎮后山村二組金川街151号
姜 丽玉	母亲	1959 . 10 . 3	工人	<input checked="" type="checkbox"/> 同上 <input type="checkbox"/> 別住所→
李 梅花	外祖母	1933 . 7 . 24	退休	<input checked="" type="checkbox"/> 同上 <input type="checkbox"/> 別住所→
王 春实	姐姐	1982 . 12 . 30	主婦	<input type="checkbox"/> 同上 <input checked="" type="checkbox"/> 別住所→ 黑龙江省哈尔滨市通河鎮前进街四委二组

兄弟姉妹は、結婚して一緒に住んでいなくても、戸口簿に記載がある人は、必ず記入して下さい。

旅券 (  有 ・  無 )

家族が5人以上の場合は、別紙を作成して、ご記入ください。

パスポートの「有効期至」を記入して下さい。

旅券番号 (Passport No.)	G12345678	有効期限 (Date of expiry)	2023 年 6 月 8 日
------------------------	-----------	--------------------------	----------------

在日親族 (  有 ・  無 ) Family in Japan

氏名 (Full name)	続柄 (Relationship)	生年月日 (Date of Birth)	国籍 (Nationality)	同居予定 (Residing with applicant or not)	勤務先・通学先 (Place of employment/school)
王 军强	伯父	1957 . 4 . 21	中国	<input checked="" type="checkbox"/> はい ・ <input type="checkbox"/> いいえ	㈱大阪自動車部品工業
				<input type="checkbox"/> はい ・ <input type="checkbox"/> いいえ	
				<input type="checkbox"/> はい ・ <input type="checkbox"/> いいえ	

来日歴 (  有 ・  無 ) Previous Stay(s) in Japan

回数 Time(s)	直近の出入国歴	在留資格	入国目的 (Purpose of Entry)
1 回	2008年 12月 8日 ~ 2009年 2月 17日	短期滞在	親族訪問

パスポートの出入国記録を見て、一番最近(直近)の来日を記入して下さい。

入国申請拒否歴 (  有 ・  無 )

申請番号は、申請を依頼した機関(日本語学校など)に確認してください。

2010 年 (Year)	入国目的 (Purpose of entry)	留学	申請番号 (Application No.)	阪留認P11-12856
------------------	----------------------------	----	---------------------------	--------------

学歴 Educational background

卒業した月は、卒業証書を見ながら正確に記入して下さい。

	学校名	所在地	修業年限	入学年月～卒業年月 Date of Entrance ~ Date of graduation
小学校 Elementary School	学校名は省略せず、正式な名称を記入して下さい。 延吉市第十六小学	〇〇省〇〇市まで記入して下さい。 吉林省 延吉市	6 年	1995 年 9 月 ~ 2001 年 7 月
中学校 Junior High School	延吉市第三实验中学	吉林省 延吉市	3 年	2001 年 9 月 ~ 2004 年 7 月
高等学校 Senior High School	延吉市第一高级中学	吉林省 延吉市	3 年	2004 年 9 月 ~ 2007 年 6 月
大学 University or College	长春农业大学	吉林省 长春市	3 年	2008 年 9 月 ~ 2011 年 7 月
その他 Other	高校で「复读」した場合は、その他に記入して下さい。 延吉市第一高级中学	吉林省 延吉市	1 年	2007 年 9 月 ~ 2008 年 6 月

大学入学統一試験(高考)受験歴 (  有 ・  無 ) 正確な点数が不明な場合は(カッコ)書きして下さい。

1	2007 年 Year	総得点 Total score	(330) 点	満点 Full Marks	750 点
2	2008 年 Year	総得点 Total score	418 点	満点 Full Marks	750 点

日本語学習歴 Previous study 中学や高校で日本語の授業を受けたことがある場合も記入して下さい。

1	学校名 (Name of Institution)	延吉市第三实验中学	学習期間 (Period)	2001 年 9 月 ~ 2004 年 7 月
	所在地 (Location/Address)	吉林省延吉市敬信镇回龙峰村七组		
2	学校名 (Name of Institution)	吉林海外交流日本語培训学校	学習期間 (Period)	2012 年 3 月 ~ 2012 年 8 月 (予定)
	所在地 (Location/Address)	吉林省长春市文化街文学社区二十组302号 在学中の場合は、修了予定年月と(予定)を書き加えてください。		

日本語能力検定試験合格認定証 (  有 ・  無 ) Certificate Japanese Language Proficiency

種類 Type of	レベル(級)	受験年月 Examination Day
日本語能力試験	合格した試験のみ記入して下さい。最近受験し、結果がまだ発表されていないものは記入しないで下さい(その場合は、受験票のコピーを申請資料として提出して下さい)。	年 月
実用日本語検定 (J. TEST)	E 級	2012 年 3 月
日本語NAT-TEST	(合格した月ではなく)試験を受けた月を記入して下さい。	月
その他 ( GNK )	Bコース 準中 級	2011 年 11 月

職歴/兵役 (  有 ・  無 ) Vocational experience/Military Service

勤務先名 Name of Employer	所在地 Location / Address	職業 Occupation	期 間 Period
延边华龙水产品有限公司	吉林省延吉市开山屯镇联盟社区十组	工人	2011年10月 ~ 年一月 (至今)
			現在も在職中の場合は(至今)と記入して下さい。 月

上記の通り相違ありません。 I hereby declare upon my honor the above

この入学願書の様式をダウンロードしたものに入力して作成した場合でも、本人署名は必ず自署して下さい。

2012 年 5 月 28 日

本人署名  
Signature

王信爱